

JOHN UPDIKE

Kevészet írtak eddig róla Magyarországon, művei közül is mindössze két-három elbeszélése és egyik legjelentősebb regénye, A kentaur jelent meg magyar fordításban. A fiatal amerikai írógeneráció kiemelkedő képviselője. Sokoldalú, komplex jelenség. Tehetséges író. Tud gondolkodni, érezni, gazdag fantáziája magától értetődően teremt kapcsolatot a mitológia világa és a XX. századi ember életének leghétköznapibb eseményei között. Egyéni élményanyagából finom érzékkel esik a választása az általános érvényűre, éles szemét a mikrovilág legparányibb részletei sem kerülik el, de nem merül el bennük. Benyomásait nem fényképezőgéplencse, hanem egy biztoskezü modern festő ecsetje rögzíti. Nyelve eredeti, de nem eredetieskedő. Stílusában lakónikus egyszerűség és emelkedett pátoasz keveredik.

1962-ben jelent meg a "Pigeon Feathers" /Galambtollak/ című novelláskötete, melynek egyik darabja a "Varjú az erdőben" /"The Crow in the Woods"/.

Novelláinak életrajzi elemeiből összeállítható Updike portréja: érzékeny, fél-szeg és magányos fiatalember. Elégedetlen önmagával és a világgal, de a világ is ő-vele. A családi környezetben keres védelmet, ugyanakkor fél az elsekélyedéstől, és menekülni vágyik.

Nemcsak zseni, hanem ember is - és ezt nem szégyelli.

Varjú az erdőben

A hosszú enyhe éjszakában észrevétlen hullt le a hó. Annyira tapadós volt, hogy kis bérelt házuk körül az erdőben minden egyes ágacska magasba törő, fehér hószéletet tartott, és a kora reggel árnyéktalan izzásában a táj szánke elvesztette mélységét: mintha merev, kínai kalligráfokkal díszített kárpit ereszkedett volna le a szürke égboltról, fekete fonállal átszőtt csipkepáncél. Jack nem emlékezett, volt-e má r része ilyen

csodákban. A havazás elállt. Mintha álmával együtt az is félbeszakadt volna.

Hajnalodott. Ott állt hálóköntösében az ablaknál. Előző este feleségével együtt régimódi, fényűző vacsorán vett részt a földbirtokoséknál. Kétféle bor volt: piros és sötétebb piros. A hosszú asztalon gertyák. Két másik házaspár is ott volt, idősebbek, arcukon a pusztulás alig észre-vehető jelével. Vacsora után a férfiak és